

## **3ª Conferencia Científica Internacional Teatralidad – Antiteatralidad: estudios transdisciplinarios y escenológicos del teatro contemporáneo**

**4 de abril – 8 de abril de 2022 (ONLINE)**

### **Instituciones organizadoras**

Instituto de Neofilología / Universidad de Bielsko-Biala (POLONIA)  
Universidad de Monash – (AUSTRALIA)  
Embajada de la República Argentina en Polonia  
Instituto de Artes del Espectáculo / Universidad de Buenos Aires (ARGENTINA)

## **CALL FOR PAPERS – PRIMERA CIRCULAR**

### **“Entre el día y la noche”: transmigraciones espacio-tiempo**

El objetivo de la III Conferencia Teatralidad-Antiteatralidad es estudiar los procesos de creación escénica, performance y teatro desde distintas dimensiones: espacio, tiempo, texto (texto dramático y texto literario, texto plástico). Se trata de analizar cómo se organiza y articula la idea del tiempo en otras dimensiones. El tiempo y el espacio son dos nociones que se redimensionan constantemente, dependiendo del punto de vista en que se los analice. A partir de los conceptos básicos que se manejan en todos los procesos de creación, ya sean físicos o no, la construcción de metáforas espaciotemporales genera nuevas posibilidades y “artificios creativos” (Borges, circa 1925) que nos aproximan a eventos de creación y poéticas escénicas distintas. Queremos proponer que la acumulación sucesiva de lo que nosotros llamamos “transmigraciones teatrales” (Dimeo 2015) y la modelización de ciertos artificios



creativos, mencionados previamente, permiten al artista acercarse a diversas concepciones del espacio y el tiempo. La "transmigración teatral" (Dimeo 2015) supone relativización de las dimensiones espaciotemporales-reales en las artes de creación escénica (llámese teatro, performance, instalaciones) incluso agregando a algunas experiencias literarias que de uno u otro modo pueden convertirse en escénicas propiamente dichas. Desde Edgar Morin, Jacques Derrida, Gilles Deleuze, Félix Guattari y muchos otros, conceptos tales como complejidad, diseminación, dispersión, apuntan a una nueva conceptualización del tiempo y del espacio. Además, en los últimos años la vida humana se ha visto transformada por los nuevos factores que cada vez más pululan en el ambiente. El espacio es un receptor de infinitas relaciones y fractalidades en las que las conjunciones nos producen la idea de *un estar en un lugar, aquí y ahora*, pero ¿qué pasa cuando *ese estar aquí y ahora* se trastoca, trasmuta? Es la pregunta que ya en su propio tiempo se ha hecho Samuel Beckett en el poema *What Would I Do Without This World* cuando escribió:

Qué haría yo sin este mundo sin rostro sin preguntas  
 En el que estar no dura sino instantes en el que cada instante  
 Se vierte en el vacío olvidando haber sido  
 Sin esta onda en la que al fin  
 Cuerpo y sombra se sumergen juntos  
 Qué haría sin el silencio fosa de los murmullos  
 Jadeando furioso hacia el socorro y el amor  
 Sin este cielo que se eleva  
 Sobre el polvo de grava  
 Qué haría yo yo haría como ayer como hoy  
 Mirando por mi tragaluz si no estoy solo  
 Errando y dando vueltas lejos de toda vida  
 En un títere espacio  
 Sin voz entre las voces  
 Encerradas conmigo.

Es por ello por lo que desde el arte y la creación queremos estudiar estas perspectivas que nos llevan, nos conducen hasta un "más allá" (frase que condensa muchas nociones complejas). De esta manera queremos invitarles y revisar las nociones de espacio y tiempo en los procesos de creación teatral y escénica. Para ello proponemos una lista de ideas, temas, conceptos abiertos a otra serie de posibilidades que nos permitan acercarnos (cada uno desde su óptica) a las nuevas dimensiones de los procesos de creación. Estas ideas pueden ser condensadas o diseminadas en los espacios creativos de la escena para ello "aventuramos" algunas frases o palabras que puedan funcionar como detonantes de los trabajos a presentar en la III Conferencia teatralidad-antiteatralidad. En este sentido sugerimos las siguientes ideas: El espacio sideral, otros mundos, otras posibilidades, el espacio virtual, el espacio literario, dimensiones del espacio desconocidas. Las experiencias de creación escénica a través de una visión que supere siempre la dimensión del mundo en el que vivimos. Superación de la frontera de la realidad. Ciencia Ficción (¿Es posible en el teatro, en la performance o solo en la literatura, en las instalaciones, en la plástica?). Espacios virtuales y tiempos virtuales en el teatro, en la performance. Instalaciones y transmundo.

#### TEMARIO

1. El espacio infinito.
2. El mundo fuera de órbita.
3. El espacio terrestre, espacio sideral y espacio intergaláctico.



4. Instalaciones, creaciones poéticas y plásticas de las instalaciones.
5. Arte, creación de la Galaxia.
6. Teatro y texto dos dimensiones del mundo y del espacio.
7. Teatralidad y literaturidad: la dimensión literaria en la performance, la dimensión escénica en la literatura.
8. Fronteras textuales y teatrales: El cuerpo como texto literario, el cuerpo como texto performático, el cuerpo como texto teatral.
9. Lenguajes de la virtualidad en el espacio escénico.
10. Transmigraciones lingüísticas: entre el mundo plástico, el mundo corpóreo, el mundo teatral.
11. Performance: ¿Teatro o antiteatro?
12. Propuestas hacia otras Galaxias.
13. La dimensión virtual en la performance y el teatro.
14. El tiempo en la escritura dramática, el tiempo en la escritura escénica.
15. Teatro: El túnel del tiempo.

### Keynote Speakers:

- **Dr. Angela Viora (Universidad de Monash, AUSTRALIA)**

Angela Viora is an Italian multidisciplinary artist and scholar whose core practice is performance art. She researches on the process of site-specific and durational performances to offer a deeper understanding of how performance art operates in the world. Her thought-provoking performances explore the human relationship with space and places, and aim to raise awareness on experiences of migration, identity, and belonging. Using her body as a vehicle, Angela makes room for the audience who then become an agentic element of the performance process, conceived as an offer and a shared experience. The performative-participatory element characterises every medium in her production, and she favours working in public spaces accessible to anybody.

She has performed, exhibited, and presented her work internationally, including at the Biennale of Australian Art, Daegu Art Factory (SK), Performance Studies International Conference, the MAXXI Museum in Rome (IT), and the 12th Istanbul Biennial (TK). She has worked as an artist-researcher and a curator in interdisciplinary community projects across countries, partnering with the Polytechnic of Turin (IT), UniCredit Bank (DE-IT), and the City of Melbourne (AUS), among others. Angela has published internationally on performance and public art, documentation and audience reception. She has been teaching for over 10 years across institutions and countries. She currently lectures at Monash University (European Languages), where she integrates the study of language, literature and history with the study of visual and performing arts, public art, and activism through a phenomenological and performative approach.

*Keynote lecture: The Infinite Space of the Performance-Art Process*

Dr Viora will present her research on the process of performance art, conceived as an ecosystem and a 'locus of possibilities'. Focusing on site-specific and durational works, Viora will discuss the transmigration in space and time happening while a performance unfolds: the relationships between time, space, and bodies are reconfigured in this process, leading those involved to new knowledge.



- **Javier Téllez (artista plástico, Venezuela, EEUU)**

<https://www.guggenheim.org/artwork/artist/javier-tellez>

Javier Téllez was born in Valencia, Venezuela, in 1969. He studied at Arturo Michelena School of Fine Arts, Venezuela. The son of psychiatrists, Téllez developed a close affinity with institutionalized patients with mental illnesses. This is reflected in his art, which, through installation, film, and video, addresses the general public's understanding of such marginalized populations. His work questions the meaning of sanity by characterizing it as an axis rather than a fixed state. Téllez's 16 mm film *Letter on the Blind for the Use of Those Who See* (2007) was inspired by the ancient Indian parable of the blind men and the elephant, in which each man touches a different part of the animal, and as a result the group disagrees about its overall nature. Téllez collaborated with patients from a Berlin psychiatric hospital to make the twenty-seven-minute film *Caligari and the Sleepwalker* (2008), which examines the subjective nature of perception and underscores the ways in which we interpret reality through the experiences of others. Artist and patients watched the canonical German Expressionist film *Das Cabinet des Dr. Caligari* (*The Cabinet of Dr. Caligari*, 1920) and worked together on a new version. Setting his film in the Einsteinturm, a German Expressionist observatory building in Potsdam's Wissenschaftspark Albert Einstein (Albert Einstein Science Park), Téllez conjures an anachronistic atmosphere.

- **Dr. Eva Villaver (CSIC, España)**

(CSIC, Spain) – an astrophysicist. She works on how the most common stars slowly fade away and how their death affects planetary systems like ours. She started her scientific career at the Instituto de Astrofísica de Canarias (IAC), where she defended her doctoral thesis. In 2001, she joined NASA as a postdoctoral researcher at the Hubble Space Telescope Scientific Institute to work on the hottest stars in the Magellanic Clouds. In 2004, she was hired by the Hubble European Space Agency, where she worked in the science policy department with responsibility for the director's time and allocation committees. In 2009, she returned to Spain on a Ramón y Cajal contract, and in 2010, she received the prestigious Marie Curie IRG 2010-14 European research grant.

- **Prof. Marek Bernacki (Universidad de Bielsko-Biala, Polonia)**

Born in 1965 in Bielsko-Biała, he enrolled in the Polish philology course at the Jagiellonian University in Kraków, where he graduated with a master's degree in 1990. Immediately after graduation, he started working at his alma mater as an assistant in the Institute of Polish Studies. At the same time, he took up doctoral studies there. In 1995 he received a doctoral degree in literature studies, specializing in Polish philology, based on a thesis titled "Obraz świata człowieka w młodej prozie polskiej lat 70. [XX w.] Studium analityczno interpretacyjne (w kontekście personalistycznego myślenia o człowieka i świecie)" [A picture of the human world in young Polish prose of the 1970s [20th c.]. In 2002 he began working at the Bielsko-Humanist University of Technology and Humanities as an assistant professor in the Department of Polish Studies. In 2008-2012 he held the position of Vice-Dean for Student Affairs at the Faculty of Humanities and Social Sciences. In 2011, the Council of the Faculty of Polish Studies of the Jagiellonian University awarded him the academic degree of doktor habilitowany in the field of literary studies, specialising in contemporary Polish literature, based on his dissertation entitled *Hermeneutics of the phenomenon of existence. Studies on Polish contemporary literature* (Vincenz, Miłosz, Wojtyła, Herbert, Szymborska). On the 1st of February 2012 he was appointed an associate professor at the Bielsko-Biała University, and a few months later he was elected the dean of the Faculty of Humanities and Social Sciences.



## Eventos especiales – debates abiertos

### 1. Representaciones de tiempo y de espacio en la obra de Samuel Beckett

**Presidente:** Lucas Margarit (Universidad de Buenos Aires)

**Invitados:** Prof. Luz María Sánchez Cardona (Universidad Autónoma Metropolitana, México)

Prof. José Francisco Fernández (Universidad de Almería, España)

Prof. Lucas Margarit (Universidad de Buenos Aires, Argentina)

### 2. Transmigration of space and time: an Australian perspective

- Dr. Chris Wenn (Universidad de Melbourne)
- Dr. Francesco Ricatti (Universidad de Monash)
- Dr. Jill Orr (Federation University, Ballarat) <https://www.jillorr.com.au>
- Dr. Maryrose Casey (Flinders University, Adelaide)
- Dr. Jaime G. Dorner

**3. Stelarc** (Stelios Arcadiou, born on June 19, 1946 in Cyprus) – an Australian contemporary artist, living in Australia since 1948. He graduated from T.S.T.C (Art and Crafts) and the Monash University, Melbourne. Stelarc's work is related to Body Art and Performance. The subject of his activities inextricably touches the problem of the human body in the context of technology, the interfaces between man and machine. He gained the greatest fame thanks to the series of performances "Suspensions". Until 2007, he was the director of the research laboratory of the Department of Digital Performing Arts at the University of Nottingham Trent in England. <http://stelarc.org/projects.php>

### 4. "He aquí el lugar: Hemos llegado. Llegar – llegar." (Claudio Santana Bórquez)

A partir del reciente trabajo artístico "Barranco", un solo performance de/con Claudio Santana Bórquez, y las investigaciones del ensemble Performer Persona Project. Se desarrollará un acercamiento a la vivencia en el interior de la acción de la persona en acción.

**6.** Debate of Latin-American teatrologists and researchers on: "Telematic communication: new connections for Latin American theaters?"

**7. Conferencia de prof. Jorge Dubatti:** "Production of knowledge from the stage: research areas of the philosophy of Theater Praxis"

**8. Conferencia de prof. Lucas Margarit:** "Quietud y voluntad: formas de apropiación del espacio en el teatro de Samuel Beckett."

**9. BECKETTIANA-30** → Presentación a propósito del trigésimo aniversario de la Revista Beckettiana de la Universidad de Buenos Aires. (Lucas Margarit (director de Beckettiana), María Inés Castagnino (co-directora de Beckettiana), Marcelo Lara (secretario de redacción).

**10. Presentación de la monografía publicada por la Escuela Nacional Superior de Arte Dramático "Guillermo Ugarte Chamorro"** (ENSAD, Lima Perú): Artistas-investigadoras/es y producción de conocimiento desde la escena, Vol 2. Editors: Lucía Lora Cuentas and Jorge Dubatti.



\*\*\*\*\*

Fecha límite de envío de abstracts: 15 de marzo de 2022

Fecha de aceptación de abstracts: 20 de marzo de 2022

Fecha límite de inscripción

01 de abril de 2022

**Las lenguas de la conferencia: español, inglés y polaco**

**Detalles de pago:**

• **Pagos en EUR:**

**Cuota de inscripción:** 40 euros

University of Bielsko-Biala, PL Willowa 2 Str., 43-309 Bielsko-Biała,

IBAN: PL 39 1240 4142 1978 0000 4824 0356

Bank: PEKAO S.A./O. Bielsko-Biała, SWIFT/BIC: PKOPPLPW

Title: **Teatralidad** (nombre y apellido)

• **Pagos en PLN:**

Todos los participantes de Polonia deben pagar a la siguiente cuenta bancaria:

Tasa de conferencia: **180 PLN**

Akademia Techniczno-Humanistyczna, ul. Willowa 2, 43-309 Bielsko-Biała

Konto nr: 73 1240 4142 1111 0010 5457 2831

Bank PEKAO S.A. o/Bielsko-Biała

Tytuł wpłaty: **Teatralidad** (nombre y apellido)

**Formulario de inscripción:**

[https://docs.google.com/forms/d/e/1FAIpQLSdisN2mVB4GmkJMzkb5G0GcH\\_V2pBEwA0Ifi1vBVL\\_4PIO\\_NOw/viewform?usp=sf\\_link](https://docs.google.com/forms/d/e/1FAIpQLSdisN2mVB4GmkJMzkb5G0GcH_V2pBEwA0Ifi1vBVL_4PIO_NOw/viewform?usp=sf_link)

**Contacto:**

Contact e-mail [3\\_conference@iconf-theatre.ath.edu.pl](mailto:3_conference@iconf-theatre.ath.edu.pl)

Página web: <https://iconf-theatre.ath.edu.pl/wordpress/> [pronto aparecerá información actualizada]

**Comité científico:**

prof. dr Patrice Pavis (Université Paris 8)

prof. dr hab. Anna Węgrzyniak (Universidad de Bielsko-Biała)

prof. dr Jorge Dubatti (Universidad de Buenos Aires)

prof. dr Lucas Margarit (Universidad de Buenos Aires)

prof. ATH dr hab. Marek Bernacki (Universidad de Bielsko-Biała)

prof. ATH dr hab. Maria Machnik-Korusiewicz (Universidad de Bielsko-Biała)

prof. ATH dr hab. Carlos Dimeo Álvarez (Universidad de Bielsko-Biała)

prof. ATH dr hab. Michał Kopczyk (Universidad de Bielsko-Biała)



prof. US dr hab. Dorota Fox (Universidad de Silesia)  
dr Aneta Głowacka (Universiad de Silesia)

**Organizing Committee:**

Prof. ATH dr hab Carlos Dimeo Álvarez (Universidad de Bielsko-Biała)

Dr. Agnieszka Palion-Musioł (Universidad de Bielsko-Biała)

Dr. Aneta Głowacka (Universidad de Silesia)

Dr. Angela Viora (Universidad de Monash, Australia)

Dr. Tomasz Jerzy Brenet (Universidad de Bielsko-Biała)

Aleksandra Hasiór, MA (Universidad de Bielsko-Biała)